22.7.69 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 180/3

KOMMISSIONENS FORORDNING Nr. 1403/69/EØF

af 18. juli 1969

om gennemførelse af bestemmelserne om denaturering af blød hvede samt rug egnet til brødproduktion

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 120/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn[1]), senest ændret ved forordning nr. 1396/69/EØF[2]), særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Denatureringen skal støtte markedet for varer, som ikke kan afsættes til anvendelse i overensstemmelse med deres naturlige formål. Denatureringen bør derfor kun tilstræbes i den udstrækning, som er påkrævet til støtte af markedet for brødkorn. Blød hvede og rug, som på grund af deres naturlige egenskaber i forvejen kun kan anvendes til foderstoffer, bør derfor ikke understøttes. Derfor skal kvalitetsforudsætningerne for en berettigelse af denatureringen i overensstemmelse med artikel 3 i Rådets forordning nr. 172/67/EØF af 27. juni 1967 om de almindelige regler for denaturering af hvede samt rug egnet til brødproduktion[3]), senest ændret ved Rådets forordning nr. 2096/68/EØF[4]), fastlægges således, at disse to kornsorter holdes udenfor. Ved fastlæggelsen af disse forudsætninger bør der først og fremmest tages hensyn til de forskellige klimatiske betingelser i Fællesskabets forskellige områder;

denatureringspræmien for blød hvede skal beregnes således, at omsætningen af denatureret blød hvede ikke fremkalder forstyrrelser på markedet for byg, som denatureret hvede kommer til at konkurrere med. Denatureringspræmien skal desuden muliggøre, at omkostningerne ved denatureringen dækkes uafhængigt af den anvendte metode;

efter de hidtidige erfaringer bør man bibeholde den hidtil anvendte denatureringsmetode som referencemetode og ved en denaturering med kornfarvning fortsat drage omsorg for en ensartet anvendelse af denne metode i hele Fællesskabet;

for at kunne lade et større antal virksomheder foretage denatureringen ved iblanding, er det tilrådeligt i tilfælde af denaturering ved iblanding at nedsætte den hidtidige mindstemængde på 60 tons for et tidsrum af 30 dage. Det anbefales imidlertid at bibeholde enten en daglig eller månedlig mindstemængde for at tilpasse de kvalitative forudsætninger til de i medlemsstaterne eksisterende kontrolmuligheder;

forstyrrelser, især af mekanisk art, der optræder under denatureringsprocessen, kan forhindre, at denaturereren opnår de i artikel 3 i forordning nr. 172/67/EØF fastsatte mindstemængder. Da en sådan omstændighed i givet fald ikke kan lægges ham til last, bør præmien for den faktisk denaturerede mængde korn udbetales ham;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomiteen for korn,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 2, stk. 2, i forordning nr. 172/67/EØF nævnte referencemetode for denaturering af blød hvede samt rug egnet til brødproduktion er fastlagt i bilag I.

Ved denaturering med kornfarvning må kun referencemetoden anvendes.

Denaturering på anden vis end ved farvning må kun finde sted, såfremt det sker med mindst samme sikkerhed som ved referencemetoden.

Artikel 2

Korn, der denatureres af interventionsorganerne, eller for hvilket der ydes en denatureringspræmie, må være af sund og sædvanlig handelskvalitet. For at regnes for sundt og af sædvanlig handelskvalitet i henhold til denne forordning, må kornet have en sund lugt og:

[1]) EFT nr. 117 af 19.6.1967, s. 2269/67.
[2]) EFT nr. L 179 af 21.7.1969, s. 5.
[3]) EFT nr. 130 af 28.6.1967, s. 2602/67.
[4]) EFT nr. L 308 af 23.12.1968, s. 12.

a) egenvægten for blød hvede må ikke ligge under en af interventionsorganerne alt efter området fastsat vægt på mellem 70 og 73 kg/hl;

b) egenvægten for rug skal mindst andrage 66 kg/hl;

c) vandindholdet for blød hvede må ikke overstige 14–18 % alt efter området og for rug 18 %;

d) andelen

- af spirede kerner må ikke overstige 8 %,
- af fremmed korn ikke overstige 3 % og
- af diverse urenheder ikke overstige 3 %,

idet dog disse andele tilsammen ikke må være højere end 10 %.

Artikel 3

Denatureret hvede og rug udbydes til salg gennem interventionsorganerne i henhold til artikel 3 i Rådets forordning nr. 132/67/EØF af 13. juni 1967 om fastlæggelse af de almindelige regler for intervention for korn[1]).

Artikel 4

1. Denatureringspræmien sammensættes af to delbidrag, som især tager hensyn til:

- forskellen mellem prisen for blød hvede og byg og
- de skønsmæssigt fastsatte tekniske omkostninger ved denatureringen eller de skønsmæssigt fastsatte særlige omkostninger ved iblandingen.

2. Når blød hvede, der skal denatureres, har en egenvægt på over 77 kg/hl, forhøjes denatureringspræmien. Størrelsen af denne forhøjelse fremkommer ved at anvende de i bilag II anførte procentsatser på den basisinterventionspris, der gælder for blød hvede i begyndelsen af høståret.

3. Ydelsen af denatureringspræmien er betingt af, at interventionsorganerne fører kontrol, når blød hvede denatureres eller i uforarbejdet tilstand blandes til foderstoffer, som er anført under position 23.07 i den fælles toldtarif[2]). Denatureringen må for 40 tons forarbejdet korn ikke vare mere end en dag.

Når korn i uforarbejdet tilstand blandes til foderstoffer, må processen for 50 tons forarbejdet korn ikke overstige 30 dage eller for 20 tons forarbejdet korn ikke en arbejdsdag på 8 timer. Hver medlemsstats kontrolmyndighed afgør selv, hvilken af disse to mindstemængder der skal bringes i anvendelse ved de kontrolforanstaltninger, den skal gennemføre.

Artikel 5

En denatureringspræmie skal kun betales, såfremt de i artikel 4, stk. 3, fastsatte betingelser er opfyldt.

Kan de fastsatte mindstemængder ikke henholdsvis denatureres og des i løbet af en dag som følge af en afbrydelse af produktionen på grund af teknisk uheld, der skal konstateres gennem den i nævnte stykke foreskrevne kontrol, skal denatureringspræmien for den i løbet af denne dag faktisk henholdsvis denaturerede og blandede mængde betales.

Artikel 6

Kommissionens forordning nr. 956/68/EØF af 12. juli 1968 om nye gennemførelsesbestemmelser til forskrifterne om denaturering af blød hvede samt rug til egnet brødproduktion[3]) ændret ved forordning nr. 2086/68/EØF[4]) ophæves.

Denne forordning træder i kraft 1. august 1969.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juni 1969.

På Kommissionens vegne

Jean REY

Formand

[1]) EFT nr. 120 af 21.6.1967, s. 2364/67.

[2]) Se Råd for samarbejde inden for toldvæsenet: Kommentarer til Bruxelles Nomenklaturen, bind I, afsnit IV, toldposition 23.07, s. 159.

[3]) EFT nr. L 164 af 13.7.1968, s. 9

[4]) EFT nr. L 307 af 21.12.1968, s. 13.

BILAG I

Referencemetode til denaturering af blød hvede samt rug egnet til brødproduktion

1. Opløs enten 30 gram 85 % farvestof eller 51 gram 50 % farvestof patentblå V (nummer Schulz: 826 – nummer EØF: E 131[1])) i mindst 2,5 l og højst 3 l rent vand.

2. Farv 100 kilogram korn af den mængde, der skal denatureres med den i punkt 1 nævnte opløsningsmængde.

3. 80 kilogram korn, der skal denatureres, skal blandes med mindst 20 kg af de ifølge punkt 2 farvede korn således at disse fordeles jævnt i massen.

BILAG II

Forhøjelsessatser for forskelle i egenvægt

Egenvægt af blød hvede pr. hektoliter (i kg/hl)	Forhøjelsessats
77,001 -78	0,50
78,001--79	1,00
79,001--80	1,50
over 80	2,00

---

[1]) En defination af patentblå V findes i Rådets direktiv om tilnærmelse af medlemsstaternes retsforskrifter med hensyn til farvestoffer, som må anvendes til levnedsmidler EFT, nr. 115 af 11.11.1962, s. 2645/62.
Patentblå V forhandles i forbundsrepublikken Tyskland som 50%-holdig under betegnelsen Lebensmittelblau Nr. 3.